



漫步者- GM3 真无线版-说明书 V5

尺寸：80x60mm
封面数：17页34重，中间打骑马钉
注意：封面的第一页为空白页

封面

EDIFIER

True Wireless Stereo Headset

封面

EN English Thank you for purchasing the Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Please read this user manual carefully to ensure proper use and to avoid damage to the product. Important: Please do not use the headset if you are experiencing any of the following symptoms: • Headset is not charging or not working properly. • Headset is not pairing with your device. • Headset is not playing sound or the sound is distorted. • Headset is not working properly after a software update. Warranty: The headset is covered by a 1-year warranty. Please refer to the warranty card for more details.	FR Français Merci d'avoir acheté le casque Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur pour garantir une utilisation correcte et éviter tout dommage au produit. Important : Veuillez ne pas utiliser le casque si vous ressentez l'un des symptômes suivants : • Le casque ne se charge pas ou ne fonctionne pas correctement. • Le casque ne se connecte pas à votre appareil. • Le casque ne produit pas de son ou le son est déformé. • Le casque ne fonctionne pas correctement après une mise à jour logicielle. Garantie : Le casque est couvert par une garantie de 1 an. Veuillez vous référer à la carte de garantie pour plus de détails.	ES Español Gracias por haber comprado el auricular Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Lea atentamente este manual del usuario para garantizar un uso correcto y evitar daños al producto. Importante: No utilice el auricular si experimenta cualquiera de los siguientes síntomas: • El auricular no se carga o no funciona correctamente. • El auricular no se conecta a su dispositivo. • El auricular no produce sonido o el sonido está distorsionado. • El auricular no funciona correctamente después de una actualización de software. Garantía: El auricular está cubierto por una garantía de 1 año. Consulte la tarjeta de garantía para más detalles.	DE Deutsch Vielen Dank für den Kauf des Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig, um einen korrekten Gebrauch zu gewährleisten und Schäden am Produkt zu vermeiden. Wichtig: Bitte verwenden Sie das Headset nicht, wenn Sie eines der folgenden Symptome feststellen: • Das Headset lädt nicht oder funktioniert nicht richtig. • Das Headset verbindet sich nicht mit Ihrem Gerät. • Das Headset produziert keinen Sound oder der Sound ist verzerrt. • Das Headset funktioniert nicht richtig nach einer Software-Update. Garantie: Das Headset ist durch eine 1-jährige Garantie geschützt. Bitte lesen Sie die Garantiekarte für weitere Details.	IT Italiano Grazie per aver acquistato il caschetto Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Leggere attentamente questo manuale dell'utente per garantire un uso corretto e evitare danni al prodotto. Importante: Non utilizzare il caschetto se si riscontrano uno dei seguenti sintomi: • Il caschetto non si carica o non funziona correttamente. • Il caschetto non si connette al dispositivo. • Il caschetto non produce suono o il suono è distorto. • Il caschetto non funziona correttamente dopo un'aggiornamento del software. Garanzia: Il caschetto è coperto da una garanzia di 1 anno. Consultare la scheda di garanzia per ulteriori dettagli.	UKR Українська Дякуємо за покупку навушників Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Будь ласка, уважно прочитайте це керівництво користувача, щоб забезпечити правильне використання та уникнути пошкодження продукту. Важливо: Не використовуйте навушники, якщо ви помітили будь-який з наступних симптомів: • Наушники не заряджаються або не працюють належним чином. • Наушники не підключаються до пристрою. • Наушники не видають звук або звук спотворений. • Наушники не працюють належним чином після оновлення програмного забезпечення. Гарантія: Наушники покриті гарантією 1 рік. Будь ласка, зверніться до картки гарантії для подальших деталей.	CZ Čeština Děkujeme vám za zakoupení sluchátek Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Prosím, pečlivě si přečtěte tento návod k použití, abyste zajistili správné použití a předešli poškození produktu. Důležité: Prosím, nepoužívejte sluchátka, pokud zaznamenáte kterýkoli z následujících příznaků: • Sluchátka se nenačítají nebo nefungují správně. • Sluchátka se nespojují s vaším zařízením. • Sluchátka neprodučují zvuk nebo zvuk je zkreslený. • Sluchátka nefungují správně po aktualizaci softwaru. Garantace: Sluchátka jsou chráněna 1letou zárukou. Podrobnosti naleznete na kartě záruky.	GR Ελληνικά Ευχαριστούμε για την αγορά των ακουστικών Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Παρακαλούμε, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήστη για να εξασφαλίσετε τη σωστή χρήση και να αποφύγετε την καταστροφή του προϊόντος. Σημαντικό: Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά εάν παρατηρήσετε οποιονδήποτε από τους ακόλουθους δείκτες: • Τα ακουστικά δεν φορτίζουν ή δεν λειτουργούν σωστά. • Τα ακουστικά δεν συνδέονται με το dispositivo. • Τα ακουστικά δεν παράγουν ήχο ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος. • Τα ακουστικά δεν λειτουργούν σωστά μετά από ενημέρωση λογισμικού. Εγγύηση: Τα ακουστικά καλύπτονται από εγγύηση 1 έτους. Παρακαλούμε, ανατρέξτε στην κάρτα εγγύηση για περισσότερες πληροφορίες.	RU Русский Спасибо за покупку наушников Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство пользователя, чтобы обеспечить правильное использование и избежать повреждения продукта. Важно: Не используйте наушники, если вы заметили любой из следующих симптомов: • Наушники не заряжаются или не работают правильно. • Наушники не подключаются к устройству. • Наушники не воспроизводят звук или звук искажен. • Наушники не работают правильно после обновления программного обеспечения. Гарантия: Наушники покрыты гарантией 1 год. Пожалуйста, обратитесь к карте гарантии для получения дополнительной информации.	UA Українська Дякуємо за покупку навушників Edifier HECATE GM3 True Wireless Stereo Headset. Будь ласка, уважно прочитайте це керівництво користувача, щоб забезпечити правильне використання та уникнути пошкодження продукту. Важливо: Не використовуйте навушники, якщо ви помітили будь-який з наступних симптомів: • Наушники не заряджаються або не працюють належним чином. • Наушники не підключаються до пристрою. • Наушники не видають звук або звук спотворений. • Наушники не працюють належним чином після оновлення програмного забезпечення. Гарантія: Наушники покриті гарантією 1 рік. Будь ласка, зверніться до картки гарантії для подальших деталей.
--	--	---	---	--	--	--	--	--	---